

ADAPT-A-RULE

RÈGLE ADAPT-A-RULE

REGLA ADAPT-A-RULE

Model 524 540
Modèle 524 540
Modelo 524 540

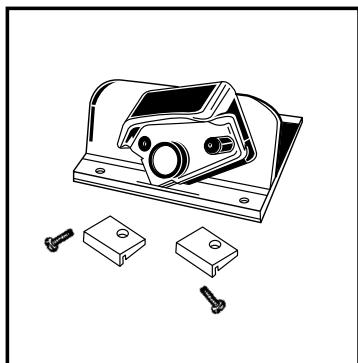


Fig. 1

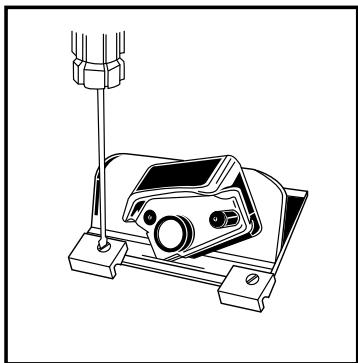


Fig. 2

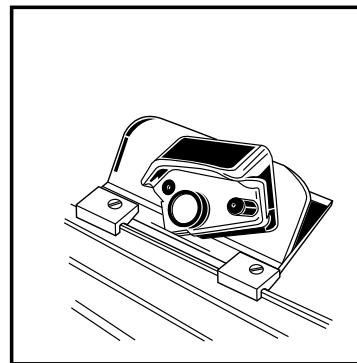


Fig. 3

ENG

Instruction for using for using the LOGAN ADAPT-A-RULE

1. Upon purchasing your ADAPT-A-RULE, remove the upgrade kit packet and take out the bearings and screws. The Logan hand-held mat cutters (MODEL 2000, 3000 OR 4000 only) are equipped with threaded holes in the cutter base to accept the bearings and screws for purposes of upgrading (Fig. 1).
2. Holding the bearing with the slot facing down, align the hole in the bearing with hole in the cutter base and thread in the screw (Fig. 2).
3. Turn down the screw on each bearing about halfway, so that the bearings are attached, but still loose.
4. Place the slots in the bearings over the outside lip of your ADAPT-A-RULE and tighten the screws the rest of the way. The cutter will now glide on the ADAPT-A-RULE for secure and accurate cutting (Fig. 3).
5. The ADAPT-A-RULE is equipped with a rubberized base to eliminate slippage. For best results when cutting, hold the rail down firmly about six inches ahead of where the mat cutter will be cutting. Cut until the mat cutter is even with your hand, move your hand another six inches and continue cutting and stopping your hand along the ADAPT-A-RULE until you have reached the end of your cut.

FR

Instructions pour l'utilisation de la règle ADAPT-A-RULE de Logan

1. Une fois l'achat de votre ADAPT-A-RULE effectué, sortez les guides de plastique et vis inclus dans le kit adaptateur. Les têtes de découpe manuelles LOGAN (essentiellement les modèles 2000, 3000 ou 4000) ont dans leur base de découpe des trous filetés prévus pour y insérer les vis fixant les guides (Fig.1).
2. En maintenant le guide, la fente tournée vers le bas, alignez le trou du guide sur le trou situé sur la base de la tête et fixez-le avec la vis (Fig.2).
3. Tournez la vis de moitié seulement afin que le guide reste mobile.
4. Placez les fentes des guides dans les rainures de la règle ADAPT-A-RULE et vissez complètement le tout. La tête de découpe se laisse alors glisser le long de la règle pour assurer une coupe sûre et précise (Fig.3).
5. La règle ADAPT-A-RULE est revêtue d'une bande de caoutchouc prévenant les risques de dérapage. Pour de meilleurs résultats, il est recommandé de placer la main qui maintient la règle à environ 10 cm du début de la coupe. Ensuite, coupez jusqu'à ce que la tête de découpe arrive au même niveau que votre main, arrêtez-vous, et déplacez à nouveau votre main de 10 cm pour poursuivre la découpe, et ainsi de suite jusqu'à la fin de la découpe.

ESP

Instrucciones para el uso de las reglas ADAPT-A-RULE de Logan

1. Abra el kit de adaptación suministrado con la regla y saque las guías de plástico y los tornillos. Los cabezales de corte de Logan (solo modelos 2000, 3000 y 4000) tienen unos agujeros con rosca en la base de corte, en los cuales hay que introducir los tornillos fijando las guías (Fig. 1).
2. Mantenga la guía con la ranura hacia abajo, alinee el agujero de la guía encima del agujero en la base del cabezal y fíjela con el tornillo (Fig. 2).
3. Apriete el tornillo solamente hasta la mitad para que la guía todavía se quede suelta.
4. Ponga las ranuras de las guías en el canal de la regla ADAPT-A-RULE y apriete los tornillos del todo. Ahora el cabezal de corte se deja deslizar a lo largo de la regla, permitiendo así un corte seguro y exacto (Fig. 3).
5. La regla ADAPT-A-RULE viene equipada con una tira de goma en su base para evitar que se deslice fácilmente. Para conseguir los mejores resultados se recomienda poner la mano que sujetla la regla a unos 10 cm de distancia de donde se empieza a cortar. Luego corte hasta que el cabezal de corte esté en el mismo nivel que la mano que sujetla la regla. Ahora se desplaza esta mano nuevamente unos 10 cm hacia adelante y sigue con el corte. Este proceso se repite hasta el final del corte.